


BESCHREIBUNGEN/ABMESSUNGEN DESCRIPTION/DIMENSIONS		Oberfläche SFC	Tragfähigkeit STRENGTH
Gemäss Skizze/REF sketch		ASPH	5700 kg MPW
VAR (15.5): 2° E			→ VFR AGA 3-0, § 2

1	Helikopterflugplatz: Privat, PPR	1	Heliport: Private, PPR
2	Lage: 2 km W Balzers/FL	2	Location: 1.1 NM W Balzers/FL
3	Flugplatzbezugstemperatur: NIL	3	Aerodrome reference temperature: NIL
4	Betriebszeiten: HJ MAX 0800 - 2000 LT SUN+HOL: Eingeschränkter Flugbetrieb	4	OPR hours: HJ MAX 0800 - 2000 LT SUN+HOL: Restricted flight OPS
5	Flugplatz-Halter: Rhein-Helikopter AG Schiffände 2 FL-9496 Balzers	5	AD-Operator: Rhein-Helikopter AG Schiffände 2 FL-9496 Balzers

6	AFTN: NIL	6	AFTN: NIL
7	TEL NR:	7	TEL NR:
	+423 388 20 40 +423 388 20 41 FAX		+423 388 20 40 +423 388 20 41 FAX
8	Bodendienste: Hangar, kleinere Reparaturen an Luft- fahrzeugen und Triebwerken KER, JET A1	8	Ground services: Hangarage, minor aircraft repairs and minor engine repairs KER, JET A1
9	Zoll: NIL Schweizerisches Zollgebiet	9	Customs: NIL Swiss customs territory
10	Örtliche Flugbeschränkungen und Bemerkungen: 1. Nachtflüge zwischen 2000 und 0800 LT sind untersagt. 2. Keine Einschränkungen für Such- und Rettungsflüge. 3. SUN+HOL: Nur gewerbsmässige Flüge mit Bewilligung des Flug- platzhalters gestattet.	10	Local flying restrictions and remarks: 1. Night FLT BTN 2000 and 0800 LT are prohibited. 2. No restrictions for SAR FLT. 3. SUN+HOL: Only commercial FLT admitted with permission of aero- drome operator.
11	ATS: AD HX HEL Kanal 1 (H1)	11	ATS: AD HX HEL Channel 1 (H1)
12	Handkorrekturen LSXB HEL 4: 1. Beifügen: OBST <div> 1862.1 ft AMSL (82.0 m AGL) 0.8 km 269° GEO ARP 47 04 05 N / 009 28 12 E</div>	12	Hand corrections LSXB HEL 4: 1. Add: OBST <div>(B0358/13)</div>